

---

---

# A BILL FOR AN ACT

RELATING TO HAWAIIAN LANGUAGE.

**BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF THE STATE OF HAWAII:**

1           SECTION 1. Section 1-13.5, Hawaii Revised Statutes, is  
2 amended to read as follows:

3           " ~~{}~~§1-13.5 ~~{}~~ **Hawaiian language; spelling.** (a) The  
4 United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples  
5 provides, and the legislature affirms, that native Hawaiians, as  
6 the indigenous people of Hawaii, have the right to revitalize,  
7 use, develop, and transmit to future generations their  
8 histories, language, oral traditions, philosophies, writing  
9 systems, and literatures, and to designate and retain their own  
10 names for communities, places, and persons

11           (b) Macrons and glottal stops may be used in the spelling  
12 of words or terms in the Hawaiian language in documents prepared  
13 by or for state or county agencies or officials. Any rule,  
14 order, policy, or other act, official or otherwise, that  
15 prohibits or discourages the use of these symbols shall be  
16 void."



1           SECTION 2. Statutory material to be repealed is bracketed  
2 and stricken. New statutory material is underscored.

3           SECTION 3. This Act shall take effect upon its approval.



**Report Title:**

Hawaiian Language; Native Hawaiian

**Description:**

Clarifies that native Hawaiians, as the indigenous people of Hawaii, have the right to revitalize, use, develop, and transmit to future generations their histories, language, oral traditions, philosophies, writing systems, and literatures, and to designate and retain their own names for communities, places, and persons. (SD1)

*The summary description of legislation appearing on this page is for informational purposes only and is not legislation or evidence of legislative intent.*

